

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИКИ Й ФАРМЕРИ НА ДОПОМОГУ СВОЇЙ ПРЕСІ.

(Продовження з 3-ї сторони.)
Медисін Гет, Алта.

Дорогі Товариші!
Посилаємо вам почтовий переказ на суму \$162.61, яка вплинула з листопадової кампанії на робітничо-фермерську пресу в Канаді.

Рахунок представляється так:
Передадлата на "У.Р.В." \$51.00
Передадлата на "Ф. Ж." 8.00
Передадлата на "С. М." 1.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 80.56
Пресовий фонд "Робітничі" 3.75
Пресовий фонд "С. М." 7.30

Разом \$162.61
Збирали й жертували сілкуючі:

Тов. П. Шафарик зібрав на передадлату "У.Р.В." \$4.00, а пресового фонду жертвував \$1.00.

Тов. П. Манчур зібрав передадлати на "У.Р.В." \$18.00, а пресового фонду на лісту ч. 9755 по \$1.00: І. Марко, С. Хуан, О. Монтич і М. Шаєшко;

Тов. М. Федина зібрав передадлати на "У.Р.В." \$8.00, а пресового фонду на лісту ч. 8776 жертвував \$1.00.

Тов. Д. Борис зібрав передадлати на "У.Р.В." \$9.00, а пресового фонду на лісту ч. 9765 Д. Борис \$1.00; І. Дутка 25 ц. Разом \$12.25.

Тов. Н. Кинч зібрав передадлати на "У.Р.В." \$12.00, а пресового фонду на лісту ч. 9756, В. Андришук \$2.00; П. Гришак \$1.25; по \$1.00: В. Гаврилюк, І. Марко, В. Зинк і М. Лазеко;

Тов. С. Мансер зібрав на передадлату "У.Р.В." \$4.00, а пресового фонду на лісту ч. 9769 по \$2.00: С. Мансер, С. Келлер, І. Шулар, І. Зейблер, С. Бек, П. Коточин і В. Черницький. Разом \$14.00.

Тов. Н. Дурда зібрав на передадлату "У.Р.В." \$4.00, а пресового фонду на лісту ч. 5677 жертвував \$1.00.

Тов. М. Баранюк зібрав пресового фонду на лісту ч. 9770 по 50 ц.: Н. Карасевич, С. Хуан і М. Баранюк; по 25 ц.: Т. Ющук, Ю. Пенар, С. Ельвік, А. Прокопович і В. Космоїш. Разом пресового фонду з лістів на "У.Р.В." \$42.15.

Листопадовий Комітет.

Белью, Алта.
В цім листі заслаємо Вам почтовий переказ на суму \$145.92, що вплинула підчас листопадової кампанії.

Рахунок представляється так:
Передадлата на "У.Р.В." \$42.00
Передадлата на "Ф. Ж." 4.00
Передадлата на "С. М." 2.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 72.50
Пресовий фонд "Робітничі" 5.75
Пресовий фонд "С. М." 1.00
Пресовий фонд "С. М." 5.15

Разом \$145.95
Попередню ми вже вислали \$40.00 на цю суму, однак хоча звітних тих сорок доларів, що було вислано попередню, то було поквитовано від відділу ТУРФДім а мало бути від двох відділів, цебто від відділу ТУРФДім і Р.З.Т.

Повища сума розпреділяється так:
Передадлата на "Робітничі" 51.00
Передадлата на "Ф. Ж." 46.00
Передадлата на "С. М." 2.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 52.50
Пресовий фонд "Робітничі" 23.50
Пресовий фонд "Ф. Ж." 13.00
Пресовий фонд "С. М." 7.50

Разом \$408.50
На пресовий фонд "У.Р.В." жертували сілкуючі: І. Гаврилюк \$5.00; по \$4.00: В. Діах і Стефанюк; по \$3.00: А. Андришук, І. Портак; по \$2.00: Н. Діах, Н. Богачик; Ю. Віросток \$1.50; по \$1.00: М. Болховський, В. Сіщук, П. Тимчук, М. Чернин, М. Остафійчук, Н. Шлемко, Г. Уртин, П. Говірко, Т. Діах, Д. Якічук, Н. Борденюк, В. Шлемко, Н. Вахнюк, К. Жмурич, А. Діах, В. Дмитрук; по 50 ц.: Ю. Форнес, С. Чернин, В. Розновський, Діаху \$1.00.

З підприємств \$7.50.
Разом пресового фонду на "У.Р.В." \$52.50.

Від імені української робітничо-фермерської преси, складаю ширю подяку всім колекторам і жертводавцям.

Льодяк, Ф. Гармат, П. Гонда, П. Демичук, П. Бурскі, В. Воєвідка, Т. Шруба, А. Залізник і П. Шішка. Разом \$12.70.

Повторення:
Передадлата на "У.Р.В." \$54.00
Передадлата на "Робітничі" 6.00
Передадлата на "Ф. Ж." 12.00
Передадлата на "С. М." 1.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 57.95
Пресовий фонд "Робітничі" 17.40

Разом \$148.35
Всім колекторам і жертводавцям Листопадовий Комітет складає ширю подяку.

За Листопадовий Комітет:
Н. Гуцулак.

Кемпур, Алта.
Дорогі Товариші!
Посилаємо Вам почтовий переказ на суму \$173.95, яка була зібрана підчас листопадової кампанії.

Рахунок представляється так:
Передадлата на "У.Р.В." \$97.00
Передадлата на "Робітничі" 12.50
Передадлата на "Ф. Ж." 4.00
Передадлата на "С. М." 1.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 57.45
Пресовий фонд "Робітничі" 2.00

Разом \$173.95
Листопадовий Комітет зібрав пресового фонду на сілкуючі лісти:

На лісту ч. 4169 по \$2.00: Т. Мотрін, І. Бізенький; по \$1.50: Н. Сакалюк, М. Старко, М. Хобзей; по \$1.00: Х. Шапак, Г. Кієма, Ф. Януш, Д. Бушак, М. Ілюк, П. Ілюк, Б. Ірвін, В. Ілюк, Г. Кірвічук, К. Хобзей, І. Купляк, Г. Лакуста і І. Савчук; О. Ілюк 75 ц.; по 50 ц.: Ф. Дінер, К. Шандрук, А. Куш, П. Гайковський, Г. Казімір, І. Гісон, І. Горюцький, І. Орчук, Т. Микляк, Н. Н. Е. Гаскі. Разом \$27.75.

На лісту ч. 6791: В. Корі 55 ц.; по 50 ц.: В. Ткачук, І. Рак, І. Валчук, Ф. Фічук, В. Белік, Л. Драпка, В. Ріткіш, П. Барскі, Л. Триво, В. Грушка, Л. Куєн, Ф. Бергулат, Г. Лотвала, І. А. Русин; В. Токарук 45 ц.; Б. Флетчер 30 ц.; І. Колчеський 35 ц.; по 25 ц.: П. Глазюкський, В. Бранн, Де-Віт, Г. Шервад, Б. Фостер, Г. Справд, Джексон, Г. Томас, В. Мекі, Г. Рейнолд, П. Губман і Е. Леві. Разом \$11.65.

На лісту ч. 2651 по 25 ц.: Г. Крежан, М. Біч, Кармайкел, Ф. Меліш, Б. Елвісбон, Валсон, Г. Макій І. Гайт, Т. Паулінк, Г. Бікен, А. Фокс, М. Поляк, В. Андерсон, М. Лупійчук, А. Мішко, В. Копп, Р. Бейгер, І. Сасел, Ф. Постухов, І. Ілюк, І. Борейко, Г. Фічук, П. Діахус, М. Вільмес, Т. Коменко, С. Манік, Ф. Дербак і А. Намі; по 15 ц.: В. Діоїс і Е. Венобель. Разом \$7.30.

На лісту ч. 2658: Г. Ютіфід 50 ц.; Ф. Полутнік 15 ц.; П. Крежан 10 ц. Разом 75 ц.

Відділ Р.З.Т. жертвував \$10.00. Разом пресового фонду на "У.Р.В." \$57.45.

Комітет від імені робітничої преси і відділу Р.З.Т., складає всім жертводавцям ширю подяку.

За Листопадовий Комітет:
Гр. Кієма, секр.

Колгорет, Алта.
Дорогі Товариші!
Посилаємо вам почтовий переказ на суму \$408.50, яка вплинула з листопадової кампанії.

Повища сума розпреділяється так:
Передадлата на "Робітничі" 51.00
Передадлата на "Ф. Ж." 46.00
Передадлата на "С. М." 2.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 52.50
Пресовий фонд "Робітничі" 23.50
Пресовий фонд "Ф. Ж." 13.00
Пресовий фонд "С. М." 7.50

Разом \$408.50
На пресовий фонд "У.Р.В." жертували сілкуючі: І. Гаврилюк \$5.00; по \$4.00: В. Діах і Стефанюк; по \$3.00: А. Андришук, І. Портак; по \$2.00: Н. Діах, Н. Богачик; Ю. Віросток \$1.50; по \$1.00: М. Болховський, В. Сіщук, П. Тимчук, М. Чернин, М. Остафійчук, Н. Шлемко, Г. Уртин, П. Говірко, Т. Діах, Д. Якічук, Н. Борденюк, В. Шлемко, Н. Вахнюк, К. Жмурич, А. Діах, В. Дмитрук; по 50 ц.: Ю. Форнес, С. Чернин, В. Розновський, Діаху \$1.00.

З підприємств \$7.50.
Разом пресового фонду на "У.Р.В." \$52.50.

Від імені української робітничо-фермерської преси, складаю ширю подяку всім колекторам і жертводавцям.

кожного робітника і робітницю в нашій місцевості і зібрав цю маленьку суму гроша для нашої української робітничо-фермерської преси, яка має бути зброєю в наших робітничих руках і помагати робітництву добитися до своїх мети, до котрої воно прагне.

Більша частина робітників в нашій місцевості зрозуміли ціль і потребу української робітничо-фермерської преси і шире жертвували по згоді.

Листопадовий ком. зібрав пресового фонду на "У.Р.В.", жертували: М. Шумовський \$3.00; Д. Стефанюк \$2.50; по \$2.00: Д. Гнатинич, М. Мельник, П. Беркоша, П. Строміло і Г. Прутука; Н. Омелюк \$1.50; по \$1.00: В. Олекшин, Д. Кушнін, В. Гуца, І. Рудий, І. Саврида, С. Трухан, А. Піх, Ю. Озницький, В. Павлічук, Ф. Маур, Н. Маур, В. Мішк, А. Бріфас, Л. Зозик, М. Вірста, В. Скорода, Л. Штоко, А. Петранко, М. Яніга, І. Васкота, В. Драмарський, Т. Гриничин, Н. Пасчуняк, І. Галан, М. Готер і Т. Шлемко; по 50 ц.: І. Галан, І. Пекарек, Ф. Куєнч; по 25 ц.: І. Облак, Ю. Шутин, П. Шафарик, С. Орос і Т. Облад. Разом \$45.75.

Всім жертводавцям і жертводавцям ширю товаришів подяка.

За листопадовий комітет:
Д. Штоко і Т. Шлемко.

Киркенд Лейк, Онт.
Дорогі Товариші!
Посилаємо Вам почтовий переказ на суму \$166.85, яку зібрав наш Листопадовий Комітет на українську робітничо-фермерську пресу в Канаді.

Рахунок представляється так:
Передадлата на "У.Р.В." \$76.00
Передадлата на "Робітничі" 23.30
Передадлата на "Ф. Ж." 8.00
Передадлата на "С. М." 4.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 44.28
Пресовий фонд "Робітничі" 7.25
Пресовий фонд "Ф. Ж." 2.50
Пресовий фонд "С. М." 1.50

Разом \$166.83
Збирали й жертували сілкуючі:

Тов. М. Заві зібрав передадлати на "У.Р.В." \$21.00, а пресового фонду на лісту ч. 9354 Р. Ковальчук \$1.00; Ю. Гуцула 50 ц. Разом \$15.00.

Тов. С. Кинч зібрав передадлати на "У.Р.В." \$18.00, а пресового фонду на лісту ч. 9369: Н. Рого \$2.00; по \$1.00: С. Брик, С. Кинч, В. Непок, І. Парастюк; М. Рого \$0.50. Разом \$6.50.

Тов. Ф. Томичин зібрав передадлати на "У.Р.В." \$27.00, а пресового фонду на лісту ч. 9355: І. Марковський \$2.50; Ф. Томичин \$2.00; по \$1.00: М. Парастюк, А. Калущак, В. Манчуненко. Разом \$7.50.

Тов. В. Малік зібрав пресового фонду на лісту ч. 9356 по \$1.00: В. Малік, Р. Кривенький, В. Слатинський 50 ц. Разом \$2.50.

Всім жертводавцям ширю подяка.

З товаришнім привітом,
Листопадовий Комітет.

Бікон Майнс, Алта.
Дорогі Товариші!
Від імені нашої листопадової комітету послаємо Вам цю маленьку суму \$84.20, яку ми зібрали на передадлату і пресовий фонд в користь нашої робітничо-фермерської преси.

На цьому місці хочемо сказати що ми не мали тут такої нагоди попрацювати для нашої преси, як мали товариші в других місцевостях. В других місцевостях товариші заздалегідь приготувалися до листопадової кампанії і при тій нагоді могли успішніше перевести листопадову кампанію за допомогою своїх преси. А ми під ту пору зводили боротьбу з власниками цієї копальні вугілля через те, що "пані" не хотіли виплатити робітникам за їх тяжку працю.

І остаточно ми побідили, бо не лише, що привели нашу компанію виплатити нам за нашу працю, але ще компанія мусіла заплатити кавію, яка має вирастити на одно-місячну платню робітникам, які тут працюють.

Ось серед таких обставин працював наш листопадовий комітет в користь передадлати і пресового фонду для нашої робітничо-фермерської преси.

Зібрали на передадлату "У.Р.В." \$43.00, зібрана на пресовий фонд "У.Р.В." \$40.20, на пресовий фонд "Ф. Ж." \$1.00.

Імена жертводавців: Гр. Сульський \$5.00, С. Баган \$3.00; по \$2.00: С. Романов, П. Чебрик, С. Жук, М. Семко, С. Ковальчук; по \$1.00: Н. Божик, Р. Свігел, Н. Ганюк, І. Карлов, Ф. Дрозда, Л. Маур, Ю. Альошин, К. Гонюк, Д. Заров, І. Борф, А. Ворона, М. Пунак, Т. Хмиславич, М. Гаушко; по 50 ц.: К. Дегуло, М. Чімч, Н. Балаженко, А. Мендло, І. Новак, А. Богдан, Т. Бякво, Н. Литвінчук, В. Бандрівчак, І. Боженка, С. Блаженко, М. Ворона, В. Потанчук; Т. Пестик 45 ц.; по 25 ц.: Т. Цивкович, І. Даниш, Т. Кросноріч, Т. Росс, Т. Сасов.

Разом пресового фонду на "У.Р.В." \$40.20.

Л. Льюс, А. Гаврилюк; Т. Пащинський \$25 ц.

Всім жертводавцям що зложили свої тяжкі збройові жертви на робітничо-фермерську пресу ширю подяка.

З товаришнім привітом,
В. І. М. Мукомела.

Алексо, Алта.
Дорогі Товариші!
В залученню цього листа послаємо Вам почтовий переказ на суму \$86.00, яку наш відділ Р.З.Т. зібрав на лісту на передадлату і пресовий фонд для нашої преси.

Заки приступимо до подання імені жертводавців на пресовий фонд нашої преси, то передовсім згадаємо про те, як наш заряд відділу Р.З.Т. перш ніж листопадову кампанію.

На наших найближчих зборах ми вирішили устроїти розіграшку в користь нашої преси, що й нам удалося успішно перевершити. Вибрано комітет до розіграшки, який виконував свою роботу як слід, помімо того, що їм доводилося багато доложувати своєї енергії, але на те вони не зважали і свій обовязок сповняли.

Передадлата на "У.Р.В." \$32.00
Передадлата на "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд на "Робітничі" 11.50
Пресовий фонд на "У.Р.В." 35.00

Разом \$86.00
Всім жертводавцям ширю подяка.

З товаришнім привітом,
За відділ Р.З.Т.:
С. Німець, секр.

Домініон, К. Б. Н. С.
Дорогі Товариші!
Заслаємо Вам \$38.85, з яких передадлати на "У.Р.В." \$10.00, на "Робітничі" \$1.50, зібрав листопадовий комітет, а пресового фонду на "У.Р.В." \$27.35.

Т-ка Д. Новосад зібрав пресового фонду на лісту ч. 7636: В. Сигідін \$4.00; П. Латківський \$1.00; по 50 ц.: Д. Новосад, В. Новосад, Г. Сигідін, І. Курьян, Н. Брошко, В. Судомо, І. Сидур; по 25 ц.: Н. Семенюк, І. Самин, А. Жисник, П. Вашко, М. Сидур, А. Філіпович і В. Сидур. Разом \$10.25.

Т-ка У. Г. Новосад зібрав пресового фонду на "У.Р.В.", жертували сілкуючі: П. Латківський \$2.00; по 50 ц.: Г. Сигідін, Я. Сигідін, В. Сигідін, Н. Семенюк, В. Сидур, В. Судомо, Дж. Сатар, І. Гаврилюк, Н. Новосад, Дж. Даніла, І. Черпак, І. Курчак, В. Філіпович, Ф. Костир, Г. Новосад і Ф. Новосад; по 25 ц.: Л. Юракі, М. Симонянчик, І. Заруч, М. Сидур, С. Черпак, Ф. Гу і М. Сваричський; О. Сидур 10 ц. Разом \$11.85.

Тов. В. Сигідін зібрав пресового фонду на "У.Р.В." Д. Буришук \$1.00; по 50 ц.: Я. Сигідін, О. Чопик, П. Владківський, С. Філіпович, Д. Казуїч і Ю. Куна; по 25 ц.: П. Вашко, І. Новосад і Г. Перельчик. Разом \$4.75.

Разом пресового фонду на "У.Р.В." \$26.85.

Лашін, Кве.
Дорогі Товариші!
Посилаємо Вам почтовий переказ на суму \$88.37, яка вплинула підчас листопадової кампанії.

Рахунок представляється так:
Передадлата на "У.Р.В." \$47.00
Передадлата на "Робітничі" 6.00
Передадлата на "С. М." 1.00
Пресовий фонд на "У.Р.В." 24.37
Пресовий фонд на "Робітничі" 2.00
Пресовий фонд на "Світ Молоді" 8.00

Разом \$88.37
Зібрали передадлату і пресовий фонд:

Тов. Ф. Бурковський зібрав передадлати на "У.Р.В." \$4.00, а пресового фонду на лісту ч. 8672: Ф. Бурковський \$1.00; по 25 ц.: М. Калімут, М. Шлонтак і М. Козел. Разом пресового фонду \$1.75.

Тов. А. Кузік зібрав передадлати на "У.Р.В." \$4.00, а пресового фонду на лісту ч. 8666: А. Кузік \$1.00; по 25 ц.: В. Мимушак, С. Мимирік і М. Шевчук. Разом \$1.75.

Тов. З. Панасюк зібрав на передадлату "У.Р.В." \$4.00, а пресового фонду на лісту ч. 8669 жертвував \$1.00.

Тов. Л. Фідорук зібрав на передадлату "У.Р.В." \$4.00, а пресового фонду на лісту ч. 8660 жертвував \$1.00.

Нашин, Онт.
Дорогі Товариші!
Посилаємо вам почтовий переказ на суму \$45.65, яка вплинула з листопадової кампанії.

Рахунок представляється так:
Передадлата на "У.Р.В." \$12.00
Передадлата на "Робітничі" 6.80
Передадлата на "С. М." 5.00
Пресовий фонд на "У.Р.В." 23.60
Пресовий фонд на "Ф. Ж." 2.00
Пресовий фонд на "С. М."75

Разом \$45.65
Жертували сілкуючі: З забави, Р. З.Т. зібрано пресовий фонд на "У.Р.В." \$3.50; жертували на лісту ч. 8664: В. Кібіч \$3.00; А. Кібіч \$2.00; по \$1.00: В. Скарняк, Д. Скарняк, І. Термейн; по 50 ц.: Н. Гафійчук, К. Гафійчук, М. Пасько, І. Заокінний, І. Короса, В. Мутельський, Т. Грегораш, К. Грегораш, Ю. Тутельський, Р. Пасько, А. Логан, М. Кубрицький, П. Бязок, К. Бязок, Т. Гогера, П. Криштолович, І. Стюарт, М. Дені, М. Кібіч, В. Кібіч, А. Ярент і С. Гулар. Разом пресового фонду на "У.Р.В." \$20.10; з підприємств \$3.50; разом \$23.60.

Всім жертводавцям складається ширю подяку.

З товаришнім привітом,
Листопадовий Комітет.

Кімберлей, К. Б. К.
Дорогі Товариші!
Послаємо Вам моней-ордер на суму \$23.55, що вплинула з забави і розіграшки, яка відбулася в суботу, 24 листопада в користь допомоги пресового фонду для нашої робітничо-фермерської преси.

З розіграшки бланкета, що подарувала т-ка Гринюк вплинула \$22.50, з колекти \$13.15; з того заплановано за приміщення і музикарний \$12.10, остяється на закупку друкарської машини \$23.55.

Від імені нашого відділу Р.З.Т. складаємо подяку всім жертводавцям, як також учасникам на підприємстві, що було устроєно 24 листопада в користь нашої преси.

З товаришнім привітом,
І. Догун.

Савдерс Крік, Алта.
Дорогі Товариші!
Наш відділ Р.З.Т. у Савдерс Крік, як тільки отримав відозву в справі кампанії для робітничо-фермерської преси, так негайно скликав мітинг, щоб згадати кампанію перевести у дію.

На мітингі вирішено, щоб кожний член нашого відділу обовязково був передадлатником робітничо-фермерської преси. На заклик т. Д. Павлюка зібрано \$57.00 на передадлату і пресовий фонд нашої преси.

Повища сілкуючі імена жертводавців на пресовий фонд "У.Р.В." Зложили по \$22.00: П. Поміж; по \$1.00: П. Матвійчук, І. Лутчак, М. Бабіч, І. Гуцька, Д. Шелет, П. Свєрида, М. Крамар, Н. Яковинюк, І. Лучик, Д. Новосад, Д. Павлюк; по 50 ц.: П. Ворана, В. Підгірний, С. Олінич, Ю. Дутка, А. Опрук, Г. Онішук, С. Стопник, Д. Вайсенко, В. Дутчак, І. Когут, І. Голочак, Н. Кроснік, С. Корба, К. Волосляк, А. Стефаніч, Н. Свєрида.

Разом пресового фонду на робітничо-фермерську пресу \$21.00.

Всім жертводавцям ширю подяка.

З товаришнім привітом,
С. Олінич.

Сейнт Катерин, Онт.
Дорогі Товариші!
Посилаємо Вам почтовий переказ на суму \$22.65, яка вплинула з масового мітингу.

Жертували сілкуючі: Н. Бізар \$2.00; по \$1.00: Н. Паладійчук, П. Дозорь, Н. Котівський, М. Пилипчик, Р. Клімч, К. Котівський, П. Ромко, П. Паладійчук, Ю. Буковський, Н. Тимко і К. Мукомела; по 50 ц.: В. Галенько, М. Лисич, Н. Розовський і М. Ромко; М. Сталько 25 ц.

Разом пресового фонду зібрано \$15.25

З підприємств 7.40
Разом \$22.65
З товаришнім привітом,
К. Микіла, секр.

Футгас, Алта.
Дорогі Товариші!
Послаємо Вам моней-ордер на суму \$28.90, яка вплинула з листопадової кампанії в користь нашої української робітничо-фермерської преси.

В нас сформовано було комітет для цієї цілі і цей комітет по згоді провадив свою працю. Вислід з нашої праці на поміч нашої преси представляється як сілкуючі:

Мішед, Б. К.
Дорогі Товариші!
В цім листі послаємо вам почтовий переказ на суму \$28.65, яка вплинула з листопадової кампанії.

Рахунок представляється так:
Передадлата на "Ф. Ж." \$ 2.00
Передадлата на "С. М."50
Пресовий фонд на "У.Р.В." 19.15
Пресовий фонд на "Робітничі" 2.50
Пресовий фонд на "Ф. Ж." 2.50
Пресовий фонд на "С. М." 2.00

Разом \$28.65
Тов. М. Гробовяцький жертвував на пресовий фонд "У.Р.В." \$1.00.

Всім жертводавцям складається ширю подяку.